

Déclaration de conformité UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, États-Unis, déclare que la ou les machines suivantes :

N° de modèle	N° de série	Description du produit	Description de la facture
68140 avec 163-7932	400000000 et suivants	Ultra Buggy électrique e2500-TS	ELECTRIC ULTRA BUGGY e2500-TS
68142 avec 163-7932	400000000 et suivants	Ultra Buggy électrique e2500-THL	ELECTRIC ULTRA BUGGY e2500-THL

Conforme à la législation suivante :

2006/42/CE (Directive sur les machines), 2014/30/UE (CEM), 2000/14/CE (Bruit)

Chaque modèle listé a été évalué d'après les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN ISO 12100:2010

EN 474-1:2022

EN 474-6:2022 Sections 4.1-4.2.3, 4.4-4.8, 4.10, 5, 6

EN ISO 13766-1:2018

EN ISO 13766-2:2018

En outre, les accessoires/outils suivants sont conformes aux directives ci-dessous lorsqu'ils sont montés selon les instructions sur les modèles cités ci-dessus :

Modèle	Description	Directive
Accessoires/outils pour tous les modèles		
163-7932	Kit CE	2006/42/CE

Données relatives à la Directive sur les émissions sonores (2000/14/CE) :

Modèle	Classification	Puissance acoustique mesurée (dBA)	Puissance acoustique garantie (dBA)	Puissance nette (kW)
68140	Tombereau	86	89	<55
68142	Tombereau	85	86	<55

Déterminé conformément à la norme ISO 6395:2008

Évaluation de la conformité : Annexe VI

Organisme notifié : TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, Organisme notifié 0036 conformément à 2000/14/CE, Westendstraße 199, 80686 München / Munich Deutschland / Allemagne

La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Certifié :



Chad Moe
Directeur technique général
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Septembre 3, 2025

Représentant autorisé :

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Traduction du texte d'origine (FR)



EU Specifications

Puissance, poids et niveaux de vibration de la machine

Modèle	Puissance nominale (kW)	Poids de la machine [‡] (kg)	Vibrations au niveau de tout le corps (m/s ²)*	
			Niveau	Incertitude
68140	8,5	943	3,9	1,2
68142	8,5	1202	3,9	1,2

[‡]Avec réservoirs vides dans la configuration normale d'utilisation

* Déterminé conformément à la norme EN 13059: 2002+A1: 2008

Données acoustiques de la machine

Modèle	Pression acoustique (dBA) ¹	
	Niveau	Incertitude
68140	72	3
68142	72	3

¹ Les niveaux pondérés A, tels que mesurés au niveau du poste de conduite, sont déterminés conformément à la norme ISO 6396:2008.

² Déterminé conformément à la norme EN 12053:2001.



BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.